

# DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ

---

L'hôtel Unique Hotel Post Zermatt est l'exploitant(e) du site Internet [www.hotelpost.ch](http://www.hotelpost.ch) et ainsi responsable de la collecte, du traitement et de l'utilisation de vos données personnelles ainsi que de la conformité du traitement de données avec la législation applicable en matière de protection des données.

Nous attachons beaucoup d'importance à votre confiance, c'est pourquoi nous prenons la protection des données très au sérieux et veillons à une sécurité adaptée. Nous respectons bien évidemment les dispositions légales de la loi fédérale sur la protection des données (LPD), de l'ordonnance relative à la loi fédérale sur la protection des données (OLPD), de la loi fédérale sur les télécommunications (LTC) et d'autres dispositions relatives à la protection des données issues de la législation suisse ou de l'UE éventuellement applicables, en particulier le règlement général sur la protection des données (RGPD).

Pour que vous sachiez quelles données à caractère personnel vous concernant nous collectons et à quelles fins nous utilisons celles-ci, nous vous prions de lire attentivement les informations ci-dessous.

## A. Traitements des données en rapport avec notre site Internet

---

### 1. Consultation de notre site Internet

Lorsque vous vous visitez notre site, notre serveur enregistre temporairement chaque accès dans un fichier journal. Les données techniques suivantes sont alors saisies, en principe comme pour toute connexion avec un serveur web, sans aucune intervention de votre part et stockées par nos soins jusqu'à leur suppression automatique au plus tard après 2 mois:

- l'adresse IP de l'ordinateur qui accède au site
- le nom du propriétaire de l'espace IP (généralement votre fournisseur d'accès Internet),
- la date et l'heure de l'accès,
- le site Internet depuis lequel vous avez accédé à notre site (URL d'origine) et éventuellement les mots-clés de recherche utilisés,
- le nom et l'URL du fichier consulté,
- le code d'état (par ex. message d'erreur),
- le système d'exploitation de votre ordinateur,
- le navigateur que vous utilisez (type, version et langue),
- le protocole de communication utilisé (par ex. HTTP/1.1) et
- éventuellement votre nom d'utilisateur issu d'une inscription/authentification.

La collecte et le traitement de ces données ont pour but de permettre l'utilisation de notre site Internet (établissement d'une connexion), de garantir durablement la sécurité et la stabilité du système et de permettre l'optimisation de notre offre en ligne, ainsi qu'à des fins de statistiques internes. Ces traitements reposent sur notre intérêt légitime en vertu de l'art. 6 al. 1 let. f RGPD.

L'adresse IP est par ailleurs analysée avec d'autres données à des fins de reconnaissance et de défense en cas d'attaques sur l'infrastructure de réseau ou d'autres utilisations non autorisées ou abusives du site Internet, et éventuellement utilisée dans le cadre d'une procédure pénale à des fins d'identification et d'action civile et pénale contre l'utilisateur en question. Ces traitements reposent sur notre intérêt légitime en vertu de l'art. 6 al. 1 let. f RGPD.

## 2. Utilisation de notre formulaire de contact

Vous avez la possibilité d'utiliser un formulaire afin de prendre contact avec nous. Pour cela, nous nécessitons obligatoirement les informations suivantes :

- prénom et nom
- adresse email
- message

Nous utilisons uniquement ces données, ainsi que votre numéro de téléphone indiqué à titre facultatif, pour pouvoir répondre à votre demande de contact au mieux et de façon personnalisée. Le traitement de ces données est donc nécessaire pour l'exécution de mesures précontractuelles conformément à l'art. 6 al. 1 let. b RGPD ou repose sur notre intérêt légitime conformément à l'art. 6 al. 1 let. f RGPD, respectivement.

## 3. Inscription à notre newsletter

Vous avez la possibilité de vous abonner à notre newsletter sur notre site. Pour cela, vous devez vous inscrire et fournir les données suivantes :

- titre
- prénom et nom
- adresse email

Les données ci-dessus sont indispensables pour le traitement des données. Vous pouvez également fournir d'autres données facultatives (date de naissance et pays). Nous traitons ces données exclusivement dans le but de personnaliser les informations et offres que nous vous envoyons et de mieux les adapter à vos intérêts.

Par votre inscription, vous consentez au traitement des données que vous avez fourni dans ce cadre, en vue de l'envoi régulier de la newsletter à l'adresse que vous avez fournie, mais aussi en vue de l'analyse statistique de votre comportement d'utilisateur et de l'optimisation de la newsletter. Ce consentement représente notre fondement juridique pour le traitement de votre adresse email en vertu de l'art. 6 al. 1 let. a RGPD. Nous sommes légitimés à faire appel à des tiers pour la réalisation technique de campagnes publicitaires et sommes légitimés à transmettre vos données dans ce but (cf. ch. 13 ci-dessous).

À la fin de chaque newsletter, vous trouverez un lien pour vous désabonner à tout moment. Dans le cadre de votre désabonnement, vous pouvez nous en indiquer la raison à titre facultatif. Vos données à caractère personnel sont supprimées à la suite de votre désabonnement. Un traitement ultérieur n'a lieu que sous une forme anonyme aux fins d'optimiser notre newsletter.

## 4. Création d'un compte client

Pour procéder à des réservations sur notre site, vous pouvez passer commande en tant que visiteur ou ouvrir un compte client. Lors de votre inscription pour un compte client, nous collectons obligatoirement les données suivantes :

- titre
- prénom et nom
- adresse postale
- langue
- numéro de téléphone
- adresse email
- mot de passe

Ces données, ainsi que d'autres informations facultatives (par ex. nom de l'entreprise), sont collectées dans le but de vous fournir un accès direct et protégé par mot de passe à vos données de base

enregistrées dans notre système. Vous pouvez y consulter vos réservations précédentes et actuelles ou encore gérer ou modifier vos données personnelles.

Votre consentement selon l'art. 6 al. 1 let. a RGPD constitue le fondement juridique du traitement des données dans ce but.

## **5. Réservation sur le site, par correspondance ou par téléphone**

Si vous effectuez des réservations via notre site, par voie de correspondance (email ou courrier) ou par téléphone, vos données de réservation (par ex. civilité, prénom, nom, date de naissance, nationalité, langue, adresse e-mail, numéro de téléphone mobile, adresse postale, date d'arrivée, date de départ, nuitées et exonération éventuelle de la taxe de séjour) sont transférées à Bonfire AG et à Zermatt Tourisme (soit par nous, soit par notre système de réservation électronique).

Vos données de réservation seront enregistrées dans une base de données centrale par Bonfire AG et/ou Zermatt Tourisme. Lorsque des hébergeurs participent au marketing par e-mail de Zermatt Tourisme, les données des clients seront également enregistrées chez le prestataire tiers «Salesforce» et utilisées dans le cadre de la relation commerciale entre l'hébergeur et l'hôte.

Vos données de réservation seront traitées exclusivement en Suisse et en Europe.

Sur cette base, Zermatt Tourisme se charge de facturer les taxes de séjour dues et d'encaisser le montant correspondant auprès des partenaires de service.

Zermatt Tourisme se charge également des déclarations destinées à l'Office fédéral de la statistique.

Bonfire AG et Zermatt Tourisme accordent l'accès à la base de données des données de réservation à la police afin qu'elle puisse, par exemple, consulter les données correspondantes en cas de disparition de personnes.

Zermatt Tourisme utilise les données de réservation à des fins statistiques (concernant notamment la fréquentation, la durée de séjour, le nombre d'arrivées, etc.).

La base légale de ces traitements de données réside dans l'exécution d'une obligation légale au sens de l'art. 6 al. 1 let. c du RGPD (facturation et encaissement des taxes de séjour/déclaration à l'Office fédéral de la statistique) ou dans la protection d'un intérêt légitime au sens de l'art. 6 al. 1 let. f du RGPD (autorisation d'accès à la police/collecte de statistiques).

Vos données de réservation ne seront utilisées à des fins de marketing direct (par exemple, pour l'envoi de la newsletter) que si vous nous en avez donné l'autorisation.

Vous trouverez de plus amples informations concernant le traitement de vos données par Zermatt Tourisme ou Bonfire AG dans la charte de confidentialité de Zermatt Tourisme:

[Charte-de-confidentialite-de-Zermatt-Tourismus](#)

## **6. Cookies**

Les cookies permettent sous de nombreux aspects de rendre votre visite sur notre site plus simple, plus agréable et plus utile. Les cookies sont des fichiers contenant des informations que votre navigateur web enregistre automatiquement sur le disque dur de votre ordinateur lorsque vous visitez notre site.

Nous utilisons par exemple des cookies pour stocker temporairement vos prestations sélectionnées et informations saisies lorsque vous remplissez un formulaire sur notre site afin que n'ayez plus à les saisir une deuxième fois lorsque vous consultez une sous-page.

Par ailleurs, les cookies peuvent aussi être utilisés pour vous identifier en tant qu'utilisateur inscrit suite à votre inscription sur notre site. Cela vous évite donc de devoir vous reconnecter lorsque vous visitez une autre sous-page.

La plupart des navigateurs web acceptent automatiquement les cookies. Vous pouvez toutefois configurer votre navigateur pour qu'il ne stocke aucun cookie sur votre ordinateur ou qu'un message apparaisse à chaque fois vous recevez un nouveau cookie. Vous trouverez sur les pages suivantes des explications sur la configuration du traitement des cookies pour les navigateurs les plus couramment utilisés:

- [Microsofts Windows Internet Explorer](#)
- [Microsofts Windows Internet Explorer Mobile](#)
- [Mozilla Firefox](#)
- [Google Chrome für Desktop](#)
- [Google Chrome für Mobile](#)
- [Apple Safari für Desktop](#)
- [Apple Safari für Mobile](#)

La désactivation des cookies peut vous empêcher d'utiliser toutes les fonctionnalités de notre site.

## 7. Outils de suivi

### a. Général

En vue de la présentation adaptée et de l'optimisation continue de notre site Internet, nous utilisons le service d'analyse d'audience de Google Analytics. Ainsi, nous créons des profils d'utilisation pseudonymisés et utilisons des petits fichiers textes stockés sur votre ordinateur (« cookies »). Les informations générées par le cookie concernant votre utilisation de ce site sont transmises aux serveurs des fournisseurs de ces services, puis stockées et traitées pour nous. En plus des données indiquées au ch. 1 ci-dessous, nous recevons le cas échéant les informations suivantes :

- parcours de navigation emprunté par un visiteur sur le site,
- durée de la visite sur le site ou sur la page,
- la page depuis laquelle le visiteur quitte le site,
- le pays, la région ou la ville depuis lequel/laquelle a lieu un accès,
- dispositif (type, version, profondeur de couleur, résolution, largeur et hauteur de la fenêtre de navigation) et
- visiteur récurrent ou nouveau visiteur.

Les informations sont utilisées afin d'analyser l'utilisation du site Internet, de rassembler des rapports sur les activités du site et d'apporter d'autres prestations en lien avec l'utilisation du site et l'utilisation d'Internet à des fins d'étude de marché et de présentation adaptée de ce site. Ces informations peuvent aussi être transmises à des tiers dans la mesure où ceci est prescrit par la loi ou dans la mesure où des tiers sont mandatés pour traiter ces données.

### b. Déclaration de confidentialité utilisation de Facebook-Plugins (Like-Button)

Notre site internet utilise des plugins du réseau social Facebook, dont le siège social est établi au 1601 South California Avenue, Palo Alto, CA 94304, USA. Les plugins sont reconnaissables à la présence du logo de Facebook ou «Like-Button» («J'aime»). Vous pouvez consulter la liste des Facebook-Plugins sur le site suivant: <http://developers.facebook.com/docs/plugins/>.

Lorsque vous consultez nos pages, votre logiciel de navigation établit une connexion directe avec le serveur de Facebook. Facebook reçoit ainsi l'information que vous avez consulté notre page avec votre adresse IP. Si vous cliquez le bouton «J'aime» de Facebook lors d'une session sur Facebook, vous reliez le contenu de nos pages à votre profil Facebook. Facebook peut ainsi attribuer la visite de nos pages à votre compte d'utilisateur. Nous vous informons qu'en tant qu'opérateur, nous n'avons aucune connaissance du contenu des données transmises ni de leur utilisation par Facebook. Pour plus d'informations sur le sujet, consultez la déclaration de protection des données sur <https://www.facebook.com/about/privacy/>.

Si vous refusez que Facebook assimile la visite de notre site internet à votre compte Facebook, vous devez fermer votre session sur Facebook avant de consulter notre site internet.

#### c. Déclaration de confidentialité utilisation de Twitter

Des fonctions du service Twitter sont intégrées sur notre site. Ces fonctions sont offertes par Twitter Inc., 795 Folsom St., Suite 600, San Francisco, CA 94107, USA. Grâce à l'utilisation de Twitter et la fonction de «re-tweet» les pages Web que vous visitez sont liés à votre compte Twitter et fait connaître aux autres utilisateurs. Dans ce cas, entre autres, Les données telles que l'adresse IP, le type de navigateur, se référant domaines, visité transféré aux pages Twitter, les opérateurs mobiles, les ID de périphériques et d'applications, et des termes de recherche.

Nous rappelons que nous avons en tant que fournisseurs de sites non connaissance du contenu des données transmises et de les utiliser grâce à Twitter. En raison de la mise à jour continue de l'état de Twitter de la vie privée, nous nous référons à la dernière version en (<http://twitter.com/privacy>).

Vos préférences de confidentialité de Twitter, vous pouvez modifier les paramètres de compte sous <http://twitter.com/account/settings>. Pour des questions, nous vous prions de contacter [privacy@twitter.com](mailto:privacy@twitter.com).

#### d. Déclaration de confidentialité utilisation de Google AdSense

Ce site utilise Google AdSense, un service fourni par Google Inc. ("Google") pour la diffusion d'annonces publicitaires. Google AdSense emploie des "cookies", des fichiers texte, enregistrés sur votre ordinateur pour permettre une analyse de l'utilisation du site. Google AdSense se sert également des "balises Web" (Web Beacons, petites images graphiques transparentes) permettant de recueillir et d'analyser par exemple le nombre de visites sur le site. Les informations sur l'utilisation de ce site (inclus votre adresse IP) recueillies via les cookies et balises Web et la livraison de l'inventaire publicitaire sont transférées et stockées par Google sur des serveurs situés aux États-Unis. Google s'autorise à transmettre ses informations à des partenaires contractuels de Google. Google ne recoupera toutefois pas votre adresse IP avec toute autre donnée que vous aurez enregistrée.

Vous pouvez désactiver l'utilisation de cookies en sélectionnant les paramètres appropriés de votre navigateur. Cependant, nous vous rendons attentifs qu'une telle désactivation pourrait empêcher l'utilisation intégrale de certaines fonctionnalités de ce site. En utilisant ce site internet, vous consentez expressément au traitement de vos données nominatives par Google dans les conditions et pour les finalités décrites ci-dessus.

#### e. Déclaration de confidentialité utilisation de Google Analytics

Le fournisseur de Google Analytics est Google Inc., une société de la holding Alphabet Inc., dont le siège est aux États-Unis. Avant la transmission des données au fournisseur, l'adresse IP est abrégée via l'activation de l'anonymisation IP (« anonymizeIP ») sur ce site Internet au sein des États membres de l'Union européenne ou dans d'autres États signataires de l'Accord sur l'Espace économique européen. Google ne regroupe pas avec d'autres données l'adresse IP anonymisée transmise par votre navigateur dans le cadre de Google Analytics. Exceptionnellement, l'adresse IP complète est transmise à un serveur de Google aux États-Unis avant d'y être abrégée. Dans ce cas, nous nous assurons via des garanties contractuelles que Google Inc. respecte un niveau suffisant de protection des données. D'après Google Inc., l'adresse IP ne sera en aucun cas associée à d'autres données concernant l'utilisateur.

Vous trouverez des informations supplémentaires sur le service d'analyse d'audience utilisé sur le site Internet de Google Analytics. Pour savoir comment empêcher le traitement de vos données par le service d'analyse d'audience, veuillez consulter l'adresse suivante <http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=fr>.

#### f. Déclaration de confidentialité utilisation de Google +1

Le bouton Google +1 à publié des informations dans le monde entier. Grâce au bouton Google +1, vous et les autres utilisateurs du contenu personnalisé de Google et de ses partenaires. Google va stocker les deux les informations que vous avez donné un contenu +1, ainsi que des informations sur la page que

---

UNIQUE HOTEL POST | Bahnhofstrasse 41 | CH-3920 Zermatt | [info@hotelpost.ch](mailto:info@hotelpost.ch) | T +41 27 967 19 31

vous avez consultées lorsque vous cliquez sur une. Vos +1 peuvent être présentés comme preuve avec votre nom et photo de profil dans les services Google, tels que dans les résultats de recherche ou dans votre profil Google, ou ailleurs sur les sites Web et les annonces sur internet.

Google enregistre des informations sur vos activités +1- d'améliorer les services de Google pour vous et les autres.

Pour utiliser le bouton Google +1, vous avez besoin d'un profil Google public, visible globalement, qui doit contenir au moins le nom choisi pour le profil. Ce nom est utilisé dans tous les services Google. Dans certains cas, ce nom peut également substituer tout autre nom que vous avez utilisé lors du partage de contenu sous votre compte Google. L'identité de votre profil Google peut être affichée aux utilisateurs qui connaissent votre adresse e-mail ou d'autres informations d'identification auprès de vous.

En plus des utilisations ci-dessus, les informations que vous fournissez conformément à la politique applicable de confidentialité de Google (<http://www.google.com/intl/de/policies/privacy/>) peut être utilisé. Google peut diffuser des statistiques globales sur les activités de l'utilisateur ou +1- donner ces statistiques à nos utilisateurs et partenaires, tels que les éditeurs, les annonceurs ou les sites liés.

## B. Traitement des données en rapport avec votre séjour

---

### 8. Traitement des données pour répondre aux obligations légales d'informer

Lors de votre arrivée à notre hôtel, nous avons besoin des renseignements suivants vous concernant ainsi que concernant les personnes qui vous accompagnent :

- prénom et nom
- adresse postale et canton
- date de naissance
- nationalité
- pièce d'identité officielle et numéro
- jour d'arrivée et de départ
- numéro de chambre

Nous collectons ces renseignements pour répondre aux obligations légales d'informer découlant en particulier de la législation policière et en matière d'hôtellerie. Dans la mesure où nous y sommes obligés selon les dispositions applicables, nous transmettons ces informations à l'autorité de police compétente.

Nous possédons un intérêt légitime en vertu de l'art. 6 al. 1 let. f RGPD à remplir les dispositions légales.

### 9. Saisie de prestations fournies

Dans la mesure où vous percevez de prestations supplémentaires dans le cadre de votre séjour (ex : utilisation du mini bar ou de notre offre de télévision payante), nous saisissons à des fins de facturation l'objet de la prestation ainsi que la date à laquelle vous l'avez perçu. Le traitement de ces données est nécessaire pour l'exécution de votre contrat avec nous en vertu de l'art. 6 al. 1 let. b RGPD.

## C. Stockage et échange de données avec des tiers

---

### 10. Plateformes de réservations

Si vous procédez à des réservations via une plateforme tierce, l'opérateur de la plateforme en question nous envoie différentes informations à caractère personnel. En principe, il s'agit des données indiquées au

UNIQUE HOTEL POST | Bahnhofstrasse 41 | CH-3920 Zermatt | [info@hotelpost.ch](mailto:info@hotelpost.ch) | T +41 27 967 19 31

ch. 5 de cette politique de confidentialité. Par ailleurs, des demandes concernant votre réservation nous sont éventuellement transmises. Nous traitons notamment ces données pour saisir votre réservation conformément à votre demande et fournir les prestations réservées. L'exécution d'un contrat selon l'art. 6 al. 1 let. b RGPD constitue le fondement juridique du traitement des données dans ce but.

Enfin, les opérateurs des plateformes nous informent potentiellement de litiges en lien avec une réservation. Ils nous transmettent alors également des données concernant le processus de réservation, pour lequel une copie de la confirmation de réservation peut servir de justificatif à la clôture effective de celle-ci. Nous traitons ces données pour la protection et le respect de nos droits. Pour ces traitements nous nous fondons sur notre intérêt légitime en vertu de l'art. 6 al. 1 let. f RGPD.

Veillez également prendre connaissance des politiques de confidentialité des fournisseurs respectifs.

### **11. Stockage centralisé et mise en relation des données**

Nous enregistrons les données indiquées aux ch. 2-5 et 8-10 dans un système de traitement de données électronique centralisé. Les données vous concernant sont alors systématiquement saisies et regroupées en vue du traitement de vos réservations et de l'exécution des prestations contractuelles. Pour ce faire, nous utilisons un logiciel de la société Rebagdata AG „Protel“, Einsiedlerstrasse 533, 8810 Horgen, Suisse. Le traitement de ces données par le logiciel se fonde sur notre intérêt légitime en vertu de l'art. 6 al. 1 let. f RGPD à une gestion des données des clients à la fois favorable aux clients et efficace.

### **12. Durée de conservation**

Nous ne stockons des données à caractère personnel qu'aussi longtemps que cela est nécessaire à l'utilisation des services de suivi susmentionnés ainsi qu'aux traitements ultérieurs fondés sur notre intérêt légitime. Nous conservons les données contractuelles pour une durée plus longue dès lors que cela est prescrit par des obligations légales de conservation. Les obligations de conserver qui nous obligent à conserver des données découlent des dispositions relatives au droit d'aviser les autorités, à la comptabilité financière et du droit fiscal. Conformément à ces dispositions, la communication commerciale, les contrats conclus et les pièces comptables doivent être conservés jusqu'à 10 ans. Dans la mesure où nous n'avons plus besoin de ces données pour l'exécution des prestations, celles-ci seront bloquées. Cela signifie que ces données ne pourront être utilisées plus qu'à des fins de comptabilité et à des fins fiscales.

### **13. Transmissions des données à des tiers**

Nous transmettons uniquement vos données à caractère personnel si vous y avez expressément consenti, si nous sommes soumis à une obligation légale de le faire ou si cela est nécessaire pour faire valoir nos droits, notamment à faire valoir nos droits issus de la relation contractuelle. Par ailleurs, nous transmettons vos données à des tiers dans la mesure où cela est nécessaire pour l'utilisation du site Internet et l'exécution du contrat (y-compris en dehors du site Internet), notamment pour le traitement de vos réservations.

Notre hébergeur web – ipeak Infosystems GmbH, am Bach 9, CH-3920 Zermatt ou Schutzengelstrasse 57, CH-6340 Baar, Suisse est un prestataire auquel nous transmettons les données à caractère personnel collectées via le site Internet, ou qui a accès ou peut avoir accès à celles-ci. Le site Internet est hébergé sur des serveurs en Suisse. La transmission des données a pour but de fournir et de maintenir les fonctionnalités de notre site. Ce traitement repose sur notre intérêt légitime en vertu de l'art. 6 al. 1 let. f RGPD.

Enfin, nous transmettons à l'émetteur et à l'acquéreur de votre carte de crédit les informations relatives à celle-ci lors du paiement par carte de crédit sur notre site. Si vous choisissez de payer par carte de crédit, vous devez saisir toutes les informations nécessaires. L'exécution d'un contrat selon l'art. 6 al. 1 let. b RGPD constitue le fondement juridique de la transmission des données. Concernant le traitement des informations relatives à votre carte de crédit par ces tiers, veuillez lire également les conditions générales ainsi que la politique de confidentialité de votre émetteur de carte de crédit.

Veillez par ailleurs prendre connaissance des indications aux ch. 7-8 et 10-11 concernant la transmission de données à des tiers.

#### **14. Transmission de données à caractère personnel vers l'étranger**

Nous sommes également en droit de transmettre vos données personnelles à des entreprises tierces (prestataires de services mandatés) à l'étranger pour les traitements de données précisés dans cette politique de confidentialité. Ces entreprises sont soumises au même niveau de protection des données que nous. Si le niveau de protection des données dans un pays donné ne correspond pas au niveau suisse ou européen, nous veillons par voie contractuelle à ce que la protection de vos données à caractère personnel corresponde à celle de la Suisse ou de l'UE.

## **D. Autres informations**

---

#### **15. Droit à l'information, à la rectification, à l'effacement et à la limitation du traitement ; droit à la portabilité des données**

Vous avez le droit d'obtenir, sur demande, des renseignements relatifs aux données à caractère personnel vous concernant que nous enregistrons. Par ailleurs, vous avez le droit à la rectification de données erronées et à l'effacement de vos données à caractère personnel à partir du moment où aucune obligation légale de conservation ou aucun fondement juridique nous permettant de traiter les données ne s'y oppose.

Vous avez également le droit d'exiger la restitution des données que vous nous avez transmises (droit à la portabilité des données). Sur demande, nous transmettons aussi les données à un tiers de votre choix. Vous avez le droit d'obtenir les données dans un format standard.

Vous pouvez nous contacter aux fins susmentionnées à l'adresse email suivante [info@hotelpost.ch](mailto:info@hotelpost.ch). Il est possible que nous vous demandions, à notre entière discrétion, un justificatif d'identité pour le traitement de vos demandes.

#### **16. Sécurité des données**

Nous utilisons des mesures de sécurité techniques et organisationnelles appropriées afin de protéger les données personnelles vous concernant que nous enregistrons contre toute manipulation, perte partielle ou totale et contre tout accès non autorisé de tiers. Nos mesures de sécurité sont constamment améliorées en fonction des progrès technologiques.

Vous devez toujours garder vos données d'accès confidentielles et fermer la fenêtre du navigateur lorsque vous avez terminé votre communication avec nous, en particulier si vous n'êtes pas la seule personne à utiliser l'ordinateur.

Nous prenons également très au sérieux la protection des données au sein de notre entreprise. Nos collaborateurs et les entreprises prestataires que nous mandatons sont soumis au secret et au respect des dispositions légales en matière de protection des données.

#### **17. Note sur les transmissions de données vers les États-Unis**

Par souci d'exhaustivité, nous informons les utilisateurs dont le domicile ou le siège se trouve en Suisse que les États-Unis sont soumis à des mesures de surveillance de la part des autorités américaines. Celles-

---

UNIQUE HOTEL POST | Bahnhofstrasse 41 | CH-3920 Zermatt | [info@hotelpost.ch](mailto:info@hotelpost.ch) | T +41 27 967 19 31



ci permettent en général l'enregistrement de toutes les données à caractère personnel des personnes dont les données ont été transmises de la Suisse vers les États-Unis. Cela s'effectue sans différenciation, limitation ou exception fondée sur le but poursuivi et sans critère objectif permettant de limiter l'accès des autorités américaines aux données et leur utilisation ultérieure à des fins très précises et strictement limitées susceptibles de justifier l'atteinte que supposent l'accès à ces données ainsi que leur utilisation. Par ailleurs, nous vous informons qu'aux États-Unis, il n'existe pour les personnes concernées en provenance de Suisse aucune voie de recours vous permettant d'avoir accès aux données vous concernant et d'obtenir leur rectification ou effacement, ni de protection juridictionnelle efficace contre des droits d'accès généraux des autorités américaines. Nous attirons explicitement l'attention de la personne concernée sur cette situation juridique et factuelle afin qu'elle puisse prendre une décision informée sur le consentement relatif à l'utilisation de ses données.

Nous informons les utilisateurs domiciliés dans un État membre de l'UE que selon l'UE, les États-Unis – notamment en raison des sujets évoqués dans cette partie – ne disposent pas d'un niveau de protection des données suffisant. Dans la mesure où nous avons expliqué dans cette politique de confidentialité que certains destinataires de données (ex : Google) ont leur siège aux États-Unis, nous nous assurerons soit par le biais de dispositions contractuelles avec ces entreprises, soit à travers de leur certification selon le bouclier de protection des données UE-États-Unis ou Suisse-États-Unis, que vos données bénéficient d'un niveau de protection raisonnable auprès de nos partenaires.

#### **18. Droit d'adresser une plainte à une autorité de contrôle chargée de la surveillance de la protection des données**

Vous êtes en droit de déposer une plainte auprès d'une autorité chargée de la surveillance de la protection des données.

Date: 02.06.18

Toutes les déclarations de confidentialité sur cette page ont été traduites de l'allemand. Si une action en justice se pose, la traduction allemande est.

**Alle Datenschutzerklärungen auf dieser Seite wurden aus dem Deutschen übersetzt. Falls ein Rechtsanspruch anfällt, gilt die deutsche Übersetzung.**